

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

N. 369

MARDI 10 DECEMBRE 2013
DEUXIEME EDITION

DINSDAG 10 DECEMBER 2013
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Justice

22 NOVEMBRE 2013. — Loi modifiant la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, p. 97951.

22 NOVEMBRE 2013. — Loi modifiant la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat en ce qui concerne le compte de qualité des notaires et la loi hypothécaire du 16 décembre 1831 en ce qui concerne le compte de qualité des avocats, des notaires et des huissiers de justice, p. 97954.

1^{er} DECEMBRE 2013. — Loi portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, p. 97957.

Service public fédéral Intérieur

17 AOÛT 2013. — Loi relative à la modernisation du droit du travail et portant des dispositions diverses. Traduction allemande, p. 97988.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

17. AUGUST 2013 — Gesetz zur Modernisierung des Arbeitsrechts und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen. Deutsche Übersetzung, S. 97988.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Justitie

22 NOVEMBER 2013. — Wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties, bl. 97951.

22 NOVEMBER 2013. — Wet tot wijziging van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt wat de kwaliteitsrekening van notarissen betreft en van de hypotheekwet van 16 december 1831 wat de kwaliteitsrekening van advocaten, notarissen en gerechtsdeurwaarders betreft, bl. 97954.

1 DECEMBER 2013. — Wet tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, bl. 97957.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 AUGUSTUS 2013. — Wet betreffende de modernisering van het arbeidsrecht en houdende diverse bepalingen. Duitse vertaling, bl. 97988.

Service public fédéral Finances

3 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal confiant à la Société fédérale de Participations et d'Investissement une mission au sens de l'article 2, § 3, de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et aux sociétés régionales d'investissement, p. 97990.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

4 NOVEMBRE 2013. — Arrêté royal portant octroi du subside pour l'année budgétaire 2013 au Fonds national de la Recherche scientifique, p. 97991.

28 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 juin 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire dans le prix de la journée d'entretien en cas d'hospitalisation à l'étranger, p. 97992.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

8 NOVEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le nombre total d'heures de soins à domicile complémentaires admissibles aux subventions pour les services d'aide aux familles et de soins à domicile complémentaires pour l'année 2013, p. 97993.

8 NOVEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 novembre 2008 relatif au lancement d'une expérience en matière d'octroi d'un budget personnalisé à certaines personnes handicapées, en ce qui concerne la date de fin, p. 97994.

8 NOVEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le nombre total d'heures d'aide logistique admissibles aux subventions pour les services d'aide logistique pour l'année 2013, p. 97995.

8 NOVEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant une subvention pour l'optimisation de l'encadrement de l'apprentissage en 2013, p. 97997.

Affaires étrangères

5 NOVEMBRE 2013. — Arrête ministériel relatif aux subventions de tourisme (subventions d'investissement et subventions de projet) pour l'année 2014, p. 98004.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

28 NOVEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 février 2012 relatif au transport intérieur de marchandises dangereuses par voie navigable, p. 98010.

Federale Overheidsdienst Financiën

3 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit waarbij aan de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij een opdracht wordt toevertrouwd overeenkomstig artikel 2, § 3, van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen, bl. 97990.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

4 NOVEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de toelage voor het begrotingsjaar 2013 aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, bl. 97991.

28 NOVEMBER 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 juni 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering in de verpleegdagprijs in geval van opname in een ziekenhuis in het buitenland, bl. 97992.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

8 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van het totale aantal subsidiabele uren aanvullende thuiszorg voor de diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg voor het jaar 2013, bl. 97992.

8 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 7 november 2008 betreffende het opzetten van een experiment voor de toekenning van een persoonsgebonden budget aan bepaalde personen met een handicap, wat betreft de einddatum, bl. 97993.

8 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van het totale aantal subsidiabele uren logistieke hulp voor de diensten voor logistieke hulp voor het jaar 2013, bl. 97995.

8 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vastlegging van een subsidie voor de optimalisering van de omkadering voor de leertijd in 2013, bl. 97996.

Internationaal Vlaanderen

5 NOVEMBER 2013. — Ministerieel besluit betreffende toerismesubsidies (investeringsubsidies en projectsubsidies) voor het jaar 2014, bl. 97999.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

28 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 februari 2012 betreffende het binnenlands vervoer van gevaarlijke goederen over de waterweg, bl. 98017.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

28. NOVEMBER 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Februar 2012 über die Beförderung gefährlicher Güter auf Binnenwasserstraßen, S. 98013.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Relations collectives de Travail. Nomination des membres de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, p. 98020.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la région bilingue Bruxelles-Capitale, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 98021.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 98022. — Ordre judiciaire, p. 98022. — Notariat. Erratum, p. 98022.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

18 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel accordant une dérogation aux dispositions relatives à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine pour la zone de distribution de Vielsalm, située à Salmchâteau, p. 98028.

18 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel accordant une dérogation aux dispositions relatives à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine pour la zone de distribution de Paliseul, située à Carlsbourg, p. 98029.

18 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel accordant une dérogation aux dispositions relatives à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine distribuée dans certaines parties de la commune de Stoumont, p. 98031.

18 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel accordant une dérogation aux dispositions relatives à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine distribuée dans certaines parties de la commune de Stoumont, p. 98032.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Palitex, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98034. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Transports Nicolle et Compagnie, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98035. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de textielverzorging, bl. 98020.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 98021.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 98022. — Rechterlijke Orde, bl. 98022. — Notariaat. Erratum, bl. 98022.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

26 NOVEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de data en de locatie van het toelatingsexamen arts en tandarts in 2014, bl. 98023.

Leefmilieu, Natuur en Energie

21 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van gronden gelegen aan de Yvonne Serruysstraat in Menen als site – Site 'Voormalige gasfabriek, Yvonne Serruysstraat in Menen' en tot regeling van de exoneration voor de uitvoering van het site-onderzoek, bl. 98023.

wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Transports Laperche, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98037. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Bernard frères, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98038. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCS Manutention Luc Daune, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98040. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL WINS, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98041. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Geleyn », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98043. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH S & K Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98044. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Armylle, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 98046. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'ASBL Oxfam-Magasins du Monde, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 98047. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Recupal West », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 98049. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Armand Adamczyk, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98051. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jimmy Becker, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98052. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Pierre Durieux, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 98054.

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

29 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel mettant fin à la désignation d'un contrôleur habilité pour rechercher et constater les infractions urbanistiques, p. 98056.

13 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant sur la désignation d'un contrôleur habilité pour rechercher et constater les infractions urbanistiques, p. 98056.

Agence régionale pour la Propreté, « Bruxelles-Propreté » Personnel. Nominations. Erratum, p. 98057.

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Collecteurs d'huiles usagées, p. 98058. — Collecteurs de déchets dangereux, p. 98058. — Collecteurs des PCB/PCT, p. 98059. — Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol, p. 98059.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 135/2013 du 10 octobre 2013, p. 98059.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

29 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot beëindiging van de aanstelling van een controleur, bevoegd voor de opsporing en de vaststelling van de stedenbouwkundige overtredingen, bl. 98056.

13 NOVEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende het aanluiden van een controleur om de stedenbouwkundige overtredingen op te sporen en vast te stellen, bl. 98056.

Gewestelijk Agentschap voor Netheid, « Net Brussel ». Personeel. Benoemingen. Erratum, bl. 98057.

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ophalers van afvalolie, bl. 98058. — Ophalers van gevaarlijke afvalstoffen, bl. 98058. — Ophalers van PCB/PCT, bl. 98059. — Registratie als bodemsaneringsaannemer, bl. 98059.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 135/2013 van 10 oktober 2013, bl. 98062.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 135/2013 vom 10. Oktober 2013, S. 98065.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 98068.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 98068.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 98068.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 98068.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 98068.

Service public fédéral Finances

Administration générale de la fiscalité. Impôts sur les revenus. Contributions directes. Versements anticipés. Système permettant aux travailleurs indépendants et aux sociétés d'éviter une majoration d'impôt et à certains contribuables (personnes physiques) d'obtenir une réduction d'impôt. Exercice d'imposition 2014, p. 98069.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene administratie van de fiscaliteit. Inkomstenbelastingen. Directe belastingen. Voorafbetalingen. Regeling waardoor zelfstandigen en vennootschappen een belastingvermeerdering kunnen vermijden en bepaalde belastingplichtigen (natuurlijke personen) een belastingvermindering kunnen bekomen. Aanslagjaar 2014, bl. 98069.

Service public fédéral Justice

Cours et Tribunaux. Organisation d'une sélection comparative de promotion pour la fonction de greffier en chef (classe A3) du tribunal du travail francophone de Bruxelles, p. 98069.

Federale Overheidsdienst Justitie

Hoven en rechtbanken. Inrichting van een vergelijkende selectie voor bevordering naar de functie van hoofdgriffier (klasse A3) van de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel, bl. 98069.

Institut belge des Services postaux et des Télécommunications

Concession de service public portant sur la distribution à partir du 1^{er} janvier 2016 des journaux reconnus et des périodiques reconnus, p. 98072.

Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie

Concessie van openbare dienst met betrekking tot de bestelling van de erkende kranten en de erkende tijdschriften vanaf 1 januari 2016, bl. 98072.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een Assistent behandelaar standaarddossiers bij de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt. Assistent behandelaar standaarddossiers (m/v), contractuele functie, rang C1, graad medewerker, met standplaats Brussel, Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt (VREG) (selectienummer 17396), bl. 98072.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor een coördinator systeemexploitatie (m/v) Afdeling Verkeerscentrum met standplaats in Antwerpen - statutaire functie, rang A1, graad adjunct van de directeur voor het Departement Mobiliteit en Openbare Werken (selectienummer 17311), bl. 98075.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een consultant procesanalyse bij Waterwegen en Zeekanaal NV, bl. 98078.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een gedelegeerd bestuurder bij NV De Scheepvaart, bl. 98078.